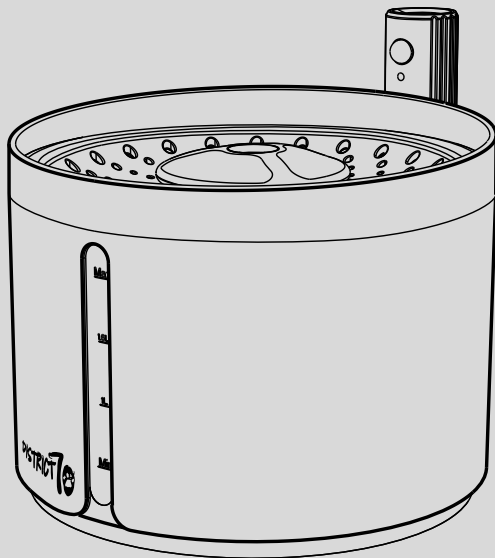


USER MANUAL

FLOW

wireless pet fountain



DISTRICT7

BEFORE USING THIS PRODUCT, PLEASE READ THIS MANUAL | BITTE LESEN SIE VOR BENUTZEN DES PRODUKTES DIE GEBRAUCHSANLEITUNG DURCH | VEUILLEZ LIRE CE MANUEL AVANT D'UTILISER CE PRODUIT | LEES DEZE HANDLEIDING VOORDAT U DIT PRODUCT GEBRUIKT

EN For your safety and concern, please read this product manual carefully prior to use. Failure to follow and operate this product in accordance within the manual and issues that result in any personal injury, property or other losses, District 70 has no liability except as expressly provided by law. **DE** Zu Ihrer Sicherheit lesen Sie bitte diese Gebrauchsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt benutzen. Sollte das Produkt, anders als in der Gebrauchsanleitung angegeben, unsachgemäß verwendet werden und dadurch, zu Personen-, Sach- oder anderen Schäden führen, übernimmt District 70 keine Haftung, es sei denn, dies ist ausdrücklich gesetzlich vorgeschrieben. **FR** Pour votre sécurité, veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser le produit. Si ce produit n'est pas utilisé conformément au manuel et que des problèmes entraînant des blessures corporelles, des pertes matérielles ou autres ne sont pas résolus, District 70 ne saurait être tenue pour responsable, sauf dans les cas expressément prévus par la loi. **NL** Lees voor uw veiligheid deze handleiding zorgvuldig door voordat u het product in gebruik neemt. Als dit product niet in overeenstemming met de handleiding wordt gebruikt en kwesties die leiden tot persoonlijk letsel, eigendommen of andere verliezen niet worden opgevolgd, is District 70 niet aansprakelijk, behalve zoals uitdrukkelijk bepaald in de wet.

ABOUT THE PRODUCT MANUAL | ÜBER DIESE GEBRAUCHSANLEITUNG | À PROPOS DE CE MANUEL | OVER DEZE HANDLEIDING

EN The authorisation, trademark and font size of the manual are the property of District 70 and other related parties. If the contents of the manual do not correspond to the actual product, the actual product prevails. District 70 reserves the right (including the digital version) to interpret and amend the manual within the scope permitted by law. If you object to the contents or terms of the manual, you must submit an objection in writing to District 70 within 7 days of purchasing the product. Otherwise, you agree, understand and accept the entire contents of this manual. **DE** Die Autorisierung, das Warenzeichen und die Schriftgröße der Gebrauchsanleitung sind Eigentum von District 70 und anderen verbundenen Parteien. Wenn der Inhalt der Gebrauchsanleitung nicht mit dem tatsächlichen Produkt übereinstimmt, ist das tatsächliche Produkt maßgebend. District 70 behält sich das Recht vor, die Gebrauchsanleitung (einschließlich der digitalen Version) im Rahmen des gesetzlich Zulässigen auszulegen und zu ändern. Wenn Sie mit dem Inhalt oder den Bedingungen der Gebrauchsanleitung nicht einverstanden sind, müssen Sie innerhalb von 7 Tagen nach dem Kauf des Produkts einen schriftlichen Einspruch bei District 70 einreichen. Andernfalls erklären Sie sich mit dem gesamten Inhalt dieser Gebrauchsanleitung einverstanden, haben diese verstanden und akzeptiert. **FR** L'autorisation, la marque et la taille des caractères du manuel sont la propriété de District 70 et d'autres parties liées. Si le contenu du manuel ne correspond pas au produit réel, c'est le produit réel qui prévaut. District 70 se réserve le droit d'interpréter et de modifier le manuel (y compris la version électronique) dans les limites autorisées par la loi. Si vous n'êtes pas d'accord avec le contenu ou les conditions du manuel, vous devez soumettre une objection par écrit à District 70 dans les 7 jours suivant l'achat du produit. Dans le cas contraire, vous reconnaissez, comprenez et acceptez l'intégralité du contenu de ce manuel. **NL** De autorisatie, het handelsmerk en de lettergrootte van de handleiding

ding zijn eigendom van District 70 en andere gerelateerde partijen. Indien de inhoud van de handleiding niet overeenkomt met het daadwerkelijke product, prevaleert het daadwerkelijke product. District 70 behoudt zich het recht voor (inclusief de digitale versie) om de handleiding te interpreteren en te wijzigen binnen het wettelijk toegestane bereik. Indien u bezwaar heeft tegen de inhoud of voorwaarden van de handleiding, dient u binnen 7 dagen na aankoop van het product schriftelijk bezwaar in te dienen bij District 70. Anders gaat u akkoord met de volledige inhoud van deze handleiding en begrijpt en accepteert u deze.

SPECIFICATIONS | SPEZIFIKATIONEN | SPÉCIFICATIONS | SPECIFICATIES

Product name • Produktname • Nom du produit • Productnaam

EN District 70 Wireless Pet Fountain FLOW **DE** District 70 Kabelloser Haustier-Trinkbrunnen FLOW **FR** Fontaine à boire sans fil pour animaux de compagnie FLOW de District 70 **NL** District 70 Draadloze drinkfontein voor huisdieren FLOW

Dimensions • Abmessungen • Afmetingen

Ø 18 cm x H 17,5 cm

Weight • Gewicht • Poids

EN 1,2 kilogram **DE** 1,2 Kilogramm **FR** 1,2 kilogramme **NL** 1,2 kilogram

Capacity • Fassungsvermögen • Contenu • Inhoud

EN 2.2 liter **DE** 2,2 liter **FR** 2,2 litres **NL** 2,2 liter

Material • Werkstoff • Matériau • Materiaal

ABS

Battery capacity • Batteriekapazität • Capacité de la batterie • Batterijcapaciteit

2400 mAh

Power • Stromversorgung • Alimentation • Voeding

5V 1A

Includes • Inklusive • Comprend • Inclusief

EN Water fountain, USB power cord and 1x filter **DE** Trinkbrunnen, USB-Netzkabel und 1x Filter **FR** Fontaine à eau, cordon d'alimentation USB et 1x filtre **NL** Waterfontein, USB kabel en 1x filter

FEATURES | EIGENSCHAFTEN | CARACTÉRISTIQUES | KENMERKEN

Filtration system • Filtrationssystem • Système de filtration • Filtratiesysteem

EN Three-stage filtration system with carbon activated filter cleans and removes debris and odours for better tasting and healthier water. **DE** Das dreistufige Filtersystem mit Aktivkohlefilter reinigt und entfernt Schmutz und Gerüche und sorgt so für besser schmeckendes und gesünderes Wasser. **FR** Le système de filtration en

trois couches avec filtre à charbon actif nettoie et élimine les saletés et les odeurs, pour une eau plus saine et ayant meilleur goût. **NL** Drietrapsfiltersysteem met geactiveerd koolstoffilter reinigt en verwijdert vuil en geurtjes voor beter smakend en gezonder water.

Motion activated • Bewegungssensor • Capteur de mouvement • Bewegungssensor

EN Intelligent motion sensor activates the water flow when sensing movement within 1,5 meters. Automatically stops after usage, saves energy and consumption. **DE** Der intelligente Bewegungssensor aktiviert den Wasserfluss, wenn er eine Bewegung innerhalb von 1,5 Metern erkennt. Stoppt automatisch nach Gebrauch und spart dadurch Energie und Verbrauch. **FR** Un détecteur de mouvement intelligent active l'écoulement de l'eau lorsqu'il détecte un mouvement dans un rayon de 1,5 mètres. S'arrête automatiquement après utilisation, ce qui permet d'économiser de l'énergie et de la consommation. **NL** Intelligente bewegingssensor activeert de waterstroom bij het detecteren van beweging binnen 1,5 meter. Stopt automatisch na gebruik, bespaart energie en verbruik.

Wireless • Kabellos • Sans fil • Draadloos

EN Wireless when using the built-in rechargeable battery option. **DE** Kabelloser bei Verwendung der eingebauten Akkubatterie. **FR** Sans fil grâce à la batterie rechargeable intégrée. **NL** Draadloos bij gebruik van de ingebouwde oplaadbare batterij.

Ultra-quiet • Super leise • Super silencieux • Super stil

EN Muffled to minimize water droplet noise, pump is whisper quiet. **DE** Das Produkt ist gedämpft, um das Geräusch der Wassertropfen zu minimieren und die Pumpe ist flüsterleise. **FR** Le bruit des gouttes d'eau est atténué et la pompe est très silencieuse. **NL** Het geluid van waterdruppels wordt optimaal geminimaliseerd en de pomp is fluisterstil.

Water level sensor • Wasserstandssensor • Capteur de niveau d'eau • Waterniveausensor

EN Built-in light changes to red colour when water level is low. **DE** Die eingebaute Leuchte leuchtet rot, wenn der Wasserstand niedrig ist. **FR** Le voyant intégré devient rouge lorsque le niveau d'eau est bas. **NL** Het ingebouwde lampje wordt rood wanneer het waterpeil laag is.

Safety • Sicherheit • Sécurité • Veiligheid

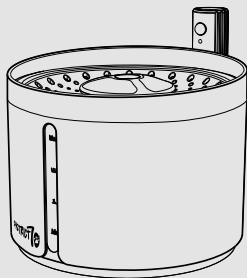
EN Dry-run protection, pump automatically shuts off if empty. Non-inductive electrical design, prevents against electrical shock. **DE** Trockenlaufschutz, Pumpe schaltet automatisch ab, wenn sie leer ist. Nicht-induktives elektrisches Design, verhindert elektrischen Schlag. **FR** Système de protection contre le fonctionnement à sec, la pompe s'arrête automatiquement lorsqu'elle est vide. Conception électrique non inductive, évitant les chocs électriques. **NL** De pomp schakelt automatisch uit wanneer deze leeg is met behulp van droogloopbeveiliging. Niet-inductief elektrisch ontwerp, voorkomt elektrische schokken.

Capacity • Kapazität • Capacité • Capaciteit

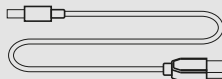
EN Tank holds up to 2.2 liters of water. **DE** Der Tank kann bis zu 2,2 Liter Wasser fassen. **FR** Le réservoir peut contenir jusqu'à 2,2 litres d'eau. **NL** Tank kan tot 2,2 liter water bevatten.

INCLUDED IN THE BOX | IN DER BOX ENTHALTEN | INCLUS DANS LA BOÎTE | INBEGREPEN IN DE DOOS

EN Please confirm the following items are contained in the box prior to usage. **DE** Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass die folgenden Teile im Karton enthalten sind. **FR** Avant toute utilisation, vérifiez que les éléments suivants se trouvent bien dans la boîte. **NL** Controleer voor gebruik of de volgende items in de doos zitten.

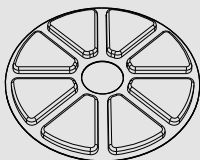


Fountain • Trinkbrunnen
Fontaine • Fontein

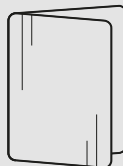


USB Power Cord* • USB-Netzkabel*
Cable d'alimentation USB* • USB kabel*

EN *Requires USB Type-A Power Adaptor (not included).
DE *USB Typ-A Netzteil erforderlich (nicht im Lieferumfang enthalten). **FR** *Un adaptateur d'alimentation USB de type A est nécessaire (non inclus). **NL** *USB Type-A voedingsadapter vereist (niet meegeleverd).

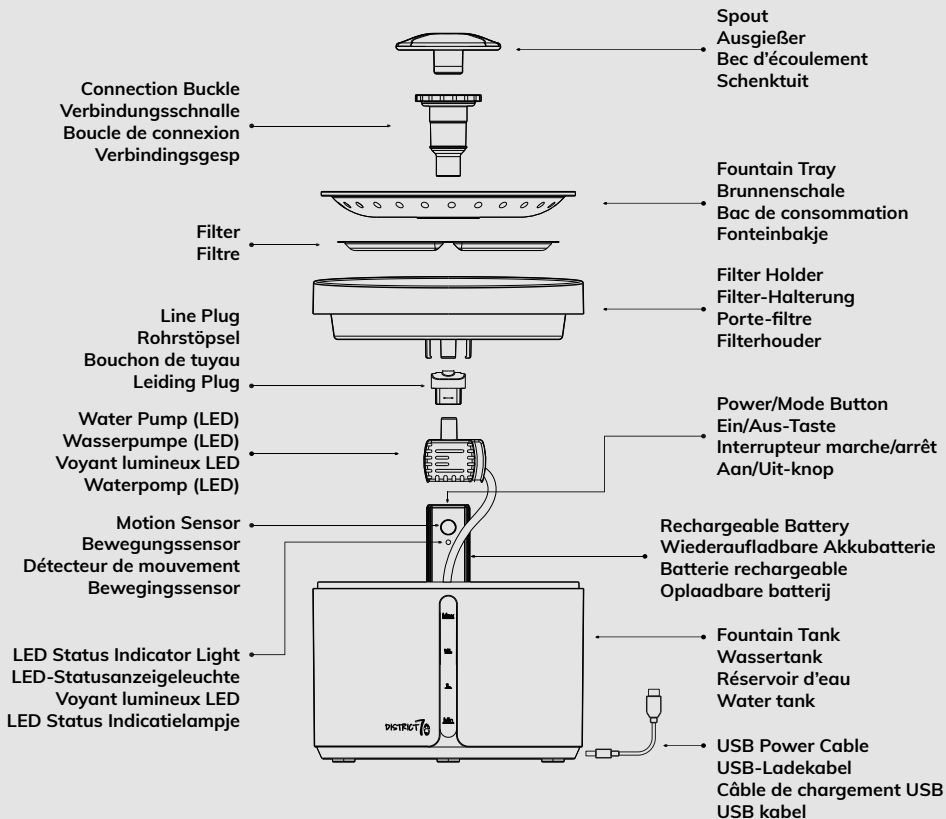


1x Filter • Filter

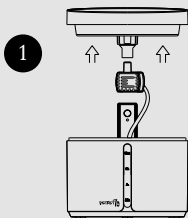


User Manual • Gebrauchsanleitung
Manuel de l'utilisateur • Gebruiksaanwijzing

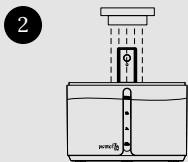
PRODUCT OVERVIEW | PRODUKTÜBERSICHT | DESCRIPTION DU PRODUIT |
PRODUCT OVERZICHT



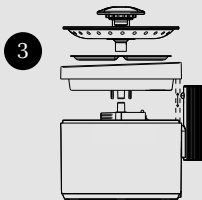
FOUNTAIN ASSEMBLY | TRINKBRUNNEN-MONTAGE | ASSEMBLAGE DE LA FONTAINE À EAU | DRINKFONTEIN MONTAGE



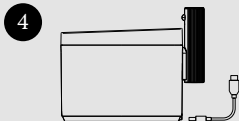
1. EN Remove the fountain tray by pulling upwards. **DE** Entfernen Sie die Brunnenschale, indem Sie sie nach oben ziehen. **FR** Retirez le bac de consommation en le tirant vers le haut. **NL** Verwijder het fonteinbakje door deze omhoog te trekken.



2. EN Fill the fountain with tap water up to the maximum water level line. **DE** Füllen Sie den Brunnen mit Leitungswasser bis zur maximalen Wasserstands Linie. **FR** Remplissez la fontaine avec de l'eau du robinet jusqu'à la ligne de niveau maximum. **NL** Vul de fontein met kraanwater tot aan de maximale waterpeilijn.



3. EN Place the filter into the filter holder and align the line plug tube to the pumps outlet tube. Place the assembled Tray on top of the tank and twist until it falls into place. **DE** Setzen Sie den Filter in den Filterhalter und richten Sie den Rohrstöpsel mit dem Pumpenauslassrohr aus. Legen Sie die losen Teile wieder auf den Wassertank und drehen Sie sie, bis sie sich zusammenfügen. **FR** Placez le filtre dans le porte-filtre et alignez le bouchon sur le tuyau de refoulement de la pompe. Remplacez les autres éléments sur le dessus du réservoir d'eau et tournez-le jusqu'à ce qu'il s'imbrique. **NL** Plaats het filter in de filterhouder en lijn de leidingplug uit met de afvoerbuis van de pomp. Plaats de losse onderdelen terug bovenop de water tank en draai tot hij op zijn plaats valt.



4. EN Connect to a power outlet. Turn the fountain on by pressing the power button for two seconds (LED status light flashes Green), water will begin to flow. Turn off the fountain by pressing the power button for two seconds (LED light flashes Red). **DE** Anschließend an eine Steckdose anschließen. Schalten Sie den Trinkbrunnen ein, indem Sie die Ein-/Aus-Taste zwei Sekunden lang gedrückt halten (die LED-Leuchte blinkt grün), das Wasser beginnt zu fließen. Schalten Sie den Trinkbrunnen aus, indem Sie den Ein/Aus-Knopf zwei Sekunden lang gedrückt halten (die LED-Leuchte blinkt rot). **FR** Branchez sur une prise électrique. Mettez la fontaine en marche en appuyant sur l'interrupteur marche/arrêt pendant deux secondes (la lumière LED clignote en vert), l'eau commence à couler. Pour éteindre la fontaine, appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt pendant deux secondes (la lumière LED clignote en rouge). **NL** Sluit aan op een stopcontact. Zet de fontein aan door twee seconden op de aan/uit-knop te drukken (LED-lampje knippert groen), het water begint te stromen. Zet de fontein uit door twee seconden op de aan/uit-knop te drukken (LED-lampje knippert rood).

WATER FLOW MODES | WASSERDURCHFLUSSMODI | MODES D'ÉCOULEMENT DE L'EAU | WATERSTROMING STANDEN

Motion activated flow mode 1 • Bewegungsaktivierter Flussmodus 1 • Mode d'écoulement activé par le mouvement 1 • Bewegingsgeactiveerde modus 1

EN The fountain will discharge water when movement is detected within 1.5m (4.92 feet) of the water fountain. Water will flow for 60 seconds or until the pet leaves. To prevent stagnation, the fountain automatically activates water flow every 2 hours for 60 seconds. **DE** Der Trinkbrunnen lässt Wasser fließen, wenn eine Bewegung im Umkreis von 1,5 Metern um den Brunnen erkannt wird. Das Wasser fließt 60 Sekunden lang weiter oder bis das Haustier sich vom Trinkbrunnen entfernt. Um eine Stagnation zu vermeiden, aktiviert der Trinkbrunnen den Wasserfluss automatisch alle 2 Stunden für 60 Sekunden. **FR** La fontaine délivre de l'eau lorsqu'un mouvement est détecté dans un rayon de 1,5 mètre autour de la fontaine. L'eau continue de couler pendant 60 secondes ou jusqu'à ce que l'animal s'éloigne. Pour éviter la stagnation de l'eau, la fontaine active automatiquement l'alimentation en eau toutes les 2 heures pendant 60 secondes. **NL** De fontein laat water stromen als er beweging wordt gedetecteerd binnen 1,5 meter van de fontein. Het water blijft 60 seconden stromen of totdat het huisdier vertrekt. Om stagnatie te voorkomen, activeert de fontein automatisch de watertoevoer elke 2 uur gedurende 60 seconden.

Motion activated flow mode 2 • Bewegungsaktivierter Flussmodus 2 • Mode d'écoulement activé par le mouvement 2 • Bewegingsgeactiveerde modus 2

EN The fountain will discharge water when movement is detected within 1.5m of the water fountain. Water will flow for 60 seconds or until the pet leaves. To prevent stagnation, the fountain automatically activates water flow every 30 minutes for 60 seconds. **DE** Der Trinkbrunnen lässt Wasser fließen, wenn eine Bewegung im Umkreis von 1,5 Metern um den Brunnen erkannt wird. Das Wasser fließt 60 Sekunden lang weiter oder bis das Haustier sich vom Trinkbrunnen entfernt. Um eine Stagnation zu verhindern, aktiviert der Springbrunnen den Wasserfluss automatisch alle 30 Minuten für 60 Sekunden. **FR** La fontaine délivre de l'eau lorsqu'un mouvement est détecté dans un rayon de 1,5 mètre autour de la fontaine. L'eau continue de couler pendant 60 secondes ou jusqu'à ce que l'animal s'éloigne. Pour éviter la stagnation de l'eau, la fontaine active automatiquement l'alimentation en eau toutes les 30 minutes pendant 60 secondes. **NL** De fontein laat water stromen als er beweging wordt gedetecteerd binnen 1,5 meter van de fontein. Het water blijft 60 seconden stromen of totdat het huisdier vertrekt. Om stagnatie te voorkomen, activeert de fontein automatisch de watertoevoer elke 30 minuten gedurende 60 seconden.

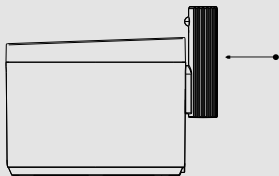
Switching between modes 1 and 2 • Umschalten Zwischen Modus 1 und 2 • Commutation entre les modes 1 et 2 • Schakelen tussen modus 1 en 2

EN With the fountain powered on, tap and release the mode button once to switch between mode 1 and mode 2. **DE** Tippen Sie bei eingeschaltetem Brunnen einmal auf die Modus-Taste (Einschalttaste) und lassen Sie sie wieder los, um zwischen Modus 1 und Modus 2 zu wechseln. **FR** Lorsque la fontaine est allumée, appuyez une fois sur le bouton mode (interrupteur marche/arrêt) et relâchez-le pour passer du mode 1 au mode 2. **NL** Tik, terwijl de fontein aanstaat, eenmaal op de modus-knop (aan/uit-knop) en laat hem los om te schakelen tussen modus 1 en modus 2.

Default mode • Vorgabemodus • Mode par défaut • Standaard modus

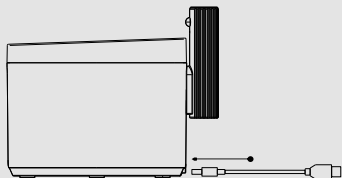
EN At it's initial use the water fountain will be in mode 1. **DE** Bei der ersten Inbetriebnahme befindet sich der Trinkbrunnen im Modus 1. **FR** Lors de la première utilisation, la fontaine est en mode 1. **NL** Bij het eerste gebruik staat de waterfontein in modus 1.

POWER SUPPLY | STROMVERSORGUNG | ALIMENTATION ÉLECTRIQUE | STROOMVOORZIENING



Built-in rechargeable battery • Integrierte wiederaufladbare Akkubatterie • Batterie rechargeable intégrée • Ingebouwde oplaadbare batterij

EN Wireless, the fountain can be powered by the rechargeable battery for portability. When fully charged (in mode 1), the water flow will activate up to 32 times per day and the battery lasts up to 7 days. **DE** Durch die wiederaufladbare Akkubatterie kann der Trinkbrunnen schnurlos betrieben werden und ist dadurch portabel. Wenn die Akkubatterie vollständig aufgeladen ist (im Modus 1), fließt das Wasser bis zu 32 Mal pro Tag und der Akku hält bis zu 7 Tage. **FR** Sans fil, la fontaine peut être alimentée par une batterie rechargeable pour une meilleure portabilité. Lorsque la batterie est complètement chargée (en mode 1), l'écoulement d'eau peut être activé jusqu'à 32 fois par jour et la batterie dure jusqu'à 7 jours. **NL** Draadloos, de fontein kan worden aangedreven door de oplaadbare batterij voor draagbaarheid. Wanneer de fontein volledig is opgeladen (in modus 1), activeert de waterstroom tot 32 keer per dag en gaat de batterij tot 7 dagen lang mee.



Wired power supply • Kabelgebundene Stromversorgung • Alimentation électrique câblée • Bedrade voeding

EN Connect the power cord to the USB power port to power on the fountain. The USB power cord will simultaneously charge the battery. **DE** Schließen Sie das Netzkabel an den USB-Netzanschluss an, um den Brunnen einzuschalten. Das USB-Kabel lädt gleichzeitig die Akkubatterie auf. **FR** Branchez le cordon d'alimentation sur le port d'alimentation USB pour allumer la fontaine. Le cordon USB recharge en même temps la batterie. **NL** Sluit het netsnoer aan op de USB-voedingspoort om de fontein in te schakelen. Het USB kabel laadt tegelijkertijd de batterij op.

LIGHT INDICATOR DESCRIPTIONS | BESCHREIBUNGEN DER LED-LEUCHTEN | DESCRIPTIONS DES TÉMOINS LUMINEUX | BESCHRIJVINGEN VAN LAMPJES

MODE 1 - MODUS 1		MODE 2 - MODUS 2	
EN Water flow activates every 2 hours DE Wasserdurchfluss Aktiviert sich alle 2 Stunden FR Écoulement d'eau activé toutes les 2 heures NL Waterstroom activeert elke 2 uur		EN Water flow activates every 30 minutes DE Wasserdurchfluss wird alle 30 Minuten aktiviert FR Écoulement d'eau activé toutes les 30 minutes NL Waterstroom activeert elke 30 minuten	
Normal operation • Normale Funktion • Fonctionnement normal • Normale werking			
GREEN / GRÜN / VERT / GROEN EN Green light flashes three times when switching between modes. 1. Motion detection mode: solid green light. 2. Non-motion mode: slow flashing green light. DE Grünes Licht blinkt dreimal beim Umschalten zwischen den Modi. 1. Bewegungserkennungsmodus: grünes Dauerlicht. 2. Kein Bewegungsmodus: langsam blinkendes grünes Licht. FR Le voyant vert clignote trois fois lors du passage d'un mode à l'autre. 1. Mode de détection de mouvement: voyant vert allumé en continu. 2. Mode de non-mouvement: voyant vert clignote lentement. NL Groen lampje knippert drie keer bij het schakelen tussen modi. 1. Modus bewegingsdetectie: continu groen licht. 2. Niet-bewegingsmodus: langzaam knipperend groen licht.		BLUE / BLAU / BLEU / BLAUW EN Blue light flashes three times when switching between modes. 1. Motion detection mode: solid blue light. 2. Non-motion mode: slow flashing blue light. DE Blaues Licht blinkt dreimal beim Umschalten zwischen den Modi. 1. Bewegungserkennungsmodus: blaues Dauerlicht. 2. Kein Bewegungsmodus: langsam blinkendes blaues Licht. FR Le voyant bleu clignote trois fois lors du passage d'un mode à l'autre. 1. Mode de détection de mouvement: voyant bleu allumé en continu. 2. Mode de non-mouvement: voyant bleu clignote lentement. NL Blauw lampje knippert drie keer bij het schakelen tussen modi. 1. Modus bewegingsdetectie: continu blauw licht. 2. Niet-bewegingsmodus: langzaam knipperend blauw licht.	
Low water or low battery • Niedrigwasser oder batterie leer Niveau d'eau bas ou batterie faible • Laag water of lege batterij			
EN Light is off or flashing red DE Licht ist aus oder blinkt rot FR Le voyant est éteint ou clignote en rouge NL Licht is uit of knippert rood			

LED POWER BUTTON LIGHTS

Charging (battery not fully charged) • Laden (Akku nicht vollständig geladen)
Charge (batterie pas complètement chargée) • Opladen (batterij niet volledig opgeladen)

SOLID RED / KONTINUIERLICH ROT / ROUGE CONTINU / CONTINU ROOD

Low battery (not plugged in) • Niedriger Batteriestand (nicht angeschlossen)
Batterie faible (non connectée) • Batterij laag (niet aangesloten)

SLOW FLASHING RED / LANGSAMES ROTES BLINKEN
 CLIGNOTEMENT LENT ROUGE / LANGZAAM ROOD KNIPPEREND

Battery fully charged • Akku vollständig geladen
Batterie entièrement chargée • Batterij volledig opgeladen

SOLID GREEN / DAUERGRÜN / VERT CONTINU / CONTINU GROEN

Normal operation (without power supply) • Normaler Betrieb (ohne Netzstromversorgung)
Fonctionnement normal (sans alimentation secteur) • Normale werking (zonder netvoeding)

LIGHTS OFF / LAMPE AUS / VOYANTS ÉTEINTS / LAMPJES UIT

Low water • Niedrigwasser • Eau basse • Laag water

SLOW FLASHING RED / LANGSAMES ROTES BLINKEN
 CLIGNOTEMENT LENT ROUGE / LANGZAAM ROOD KNIPPEREND

MAINTENANCE AND CLEANING | WARTUNG UND REINIGUNG | ENTRETIEN ET NETTOYAGE | ONDERHOUD EN REINIGING

EN Regular cleaning is necessary to ensure the fountain continues to operate at an optimum level. **DE** Um die optimale Funktion des Brunnens zu gewährleisten, ist eine regelmäßige Reinigung erforderlich. **FR** Un nettoyage régulier est nécessaire pour que la fontaine continue à fonctionner de manière optimale. **NL** Regelmatig schoonmaken is noodzakelijk om ervoor te zorgen dat de fontein optimaal blijft functioneren.

1. EN Press and hold the power button for two seconds to TURN the fountain OFF (LED light flashes Red), unplug the power supply, open the fountain and disassemble the water pump by popping off the vented cover and remove the sponge filter, propeller cover and the propeller. **DE** Halten Sie die Ein-/Aus-Taste zwei Se-

kunden lang gedrückt, um den Brunnen auszuschalten (die LED-Leuchte blinkt rot), ziehen Sie den Netzstecker, öffnen Sie den Brunnen und zerlegen Sie die Wasserpumpe, indem Sie die Belüftungsdeckel abschrauben und den Schwammfilter, die Propellerabdeckung und den Propeller entfernen. **FR** Maintenez l'interrupteur marche/arrêt appuyé pendant deux secondes pour ÉTEINDRE la fontaine (le voyant LED clignote en rouge), débranchez la fontaine de la prise de courant, ouvrez la fontaine et démontez la pompe à eau en dévissant le couvercle ventilé et en retirant l'éponge de filtration, le couvercle de l'hélice et l'hélice. **NL** Houd de aan/uit-knop twee seconden ingedrukt om de fontein UIT te SCHAKELEN (LED-lampje knippert rood), trek de stekker uit het stopcontact, open de fontein en demonteer de waterpomp door het geventileerde deksel los te wippen en verwijder het sponsfilter, het propellerdeksel en de propeller.

2. EN Flush the pumps internal parts with running water, and clean the inside of the tank and filter tray with mild soap, rinse thoroughly with water. **NOTE:** Be careful when cleaning the motion sensor, use a dry cloth, never use harsh chemicals as it could damage the sensor lens cover. Fountain or any of its components are NOT dishwasher safe. **DE** Spülen Sie die Innenteile der Pumpe unter fließendem Wasser ab und reinigen Sie das Innere des Tanks und der Filterschale mit milder Seife. **HINWEIS:** Seien Sie vorsichtig bei der Reinigung des Bewegungssensors, verwenden Sie ein trockenes Tuch und niemals scharfe Chemikalien, da diese die Linsenabdeckung des Sensors beschädigen können. Der Trinkbrunnen oder Teile davon dürfen NICHT in die Spülmaschine. **FR** Rincez les parties internes de la pompe à l'eau courante et nettoyez l'intérieur du réservoir et le bac à filtre avec un produit détergent doux. **REMARQUE:** Soyez prudent lorsque vous nettoyez le détecteur de mouvement, utilisez un chiffon sec et n'utilisez jamais de produits chimiques agressifs qui pourraient endommager la lentille du capteur. La fontaine et ses pièces ne doivent JAMAIS être mises au lave-vaisselle. **NL** Spoel de interne onderdelen van de pomp met stromend water en reinig de binnenkant van de tank en de filterbak met een milde zeep. **OPMERKING:** Wees voorzichtig bij het schoonmaken van de bewegingssensor, gebruik een droge doek en gebruik nooit agressieve chemicaliën, want deze kunnen het lensdeksel van de sensor beschadigen. De fontein of onderdelen ervan kunnen NIET in de vaatwasser.

3. EN Reassemble after cleaning. **DE** Setzen Sie das Gerät nach der Reinigung wieder zusammen. **FR** Après le nettoyage, remontez l'appareil. **NL** Zet het apparaat na het reinigen weer in elkaar.



Vented cover • Belüftungsdeckel
Couvercle de ventilation
Ventilatie-deksel



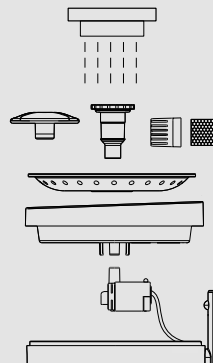
Filter Sponge • Filterschwamm
Éponge de filtration • Filterspons



Propellor Cover • Schraubdeckel
Couvercle vissé • Schroefdeksel



Low water Sensors Prongs
Wassermangelsensoren
Capteurs d'eau basse
Laagwatersensoren

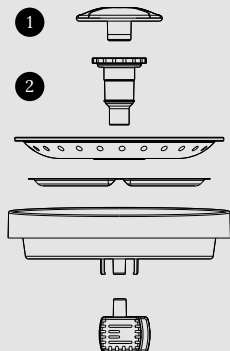


Recommendation for cleaning cycle • Empfehlung für die Reinigung • Recommendation de nettoyage • Aanbeveling voor reiniging

EN Clean the fountain 1-2 times per week, including the filter elements, pump, tank, filter holder and, tubing.
DE Reinigen Sie den Trinkbrunnen 1-2-mal pro Woche, einschließlich der Filterelemente, der Pumpe, des Tanks, des Filterhalters und der Schläuche.
FR Nettoyez la fontaine 1 à 2 fois par semaine, y compris les éléments filtrants, la pompe, le réservoir, le porte-filtre et les tuyaux.
NL Reinig de fontein 1-2 keer per week, inclusief de filterelementen, pomp, tank, filterhouder en slangen.

Filter element replacement instructions • Anleitung zum wechsel der Filterelemente • Instructions pour le remplacement des éléments filtrants • Instructies voor het vervangen van filterelementen

EN 1. For the best filtration result, it's recommended to replace the filter elements every 30-45 days to ensure the water quality. 2. The new filter element needs to be rinsed and soaked in clean water for 3-5 minutes, the activated carbon particles should be rinsed clean, and the filter elements should be fully soaked. **DE** 1. Um beste Filterergebnisse zu erzielen, empfehlen wir, die Filterelemente alle 30-45 Tage auszutauschen, um die Wasserqualität zu gewährleisten. 2. Das neue Filterelement sollte 3-5 Minuten lang in sauberem Wasser gespült und eingeweicht werden, die Aktivkohlepartikel werden ausgespült und die Filterelemente vollständig eingeweicht. **FR** 1. Pour obtenir une filtration optimale et garantir la qualité de l'eau, nous recommandons de remplacer les éléments filtrants tous les 30 à 45 jours. 2. Le nouvel élément filtrant doit être rincé et trempé dans de l'eau propre pendant 3 à 5 minutes, les particules de charbon actif doivent être rincées et les éléments filtrants doivent être complètement imbibés d'eau. **NL** 1. Voor het beste filtratieresultaat raden we aan de filterelementen om de 30-45 dagen te vervangen om de waterkwaliteit te garanderen. 2. Het nieuwe filterelement moet worden afgespoeld en gedurende 3-5 minuten in schoon water worden geweekt, de actieve kooldeeltjes moeten worden schoongespoeld en de filterelementen moeten volledig worden geweekt.



REPLACE THE FILTER | AUSTAUSCH DES FILTERS | REMPLACEMENT DU FILTRE | HET FILTER VERVANGEN

A. Disassemble as pictured • Demontieren Sie wie abgebildet • Démonterez l'ancien filtre comme indiqué • Demonteer zoals afgebeeld

EN 1. Water outlet, pull up to remove. 2. Connecting tube, pulls apart from the water outlet. 3. Fountain tray, sits on top of the filter. 4. Filter, remove and discard. 5. Filter holding tray. **DE** 1. Wasserauslass, zum Entfernen nach oben ziehen. 2. Verbindungsrohr, vom Wasserauslass abziehen. 3. Brunnentopf, sitzt oben auf dem Filter. 4. Filter, herausnehmen und entsorgen. 5. Filterhalterung. **FR** 1. Sortie d'eau: tirez vers le haut pour l'enlever. 2. Tube de raccordement: à détacher de la sortie d'eau. 3. Bac de consommation: se trouve au-dessus du filtre. 4. Filtre: le retirer et le jeter. 5. Porte-filtre. **NL** 1. Wateruitlaat, omhoog trekken om te verwijderen. 2. Verbindingsbuis, uit elkaar trekken van de wateruitlaat. 3. Fonteinbakje, zit bovenop het filter. 4. Filter, verwijderen en weggooien. 5. Filterhouder.

B. Replace with a new filter and reassemble • Durch einen neuen Filter ersetzen und wieder zusammenbauen • Remplacez le filtre par un nouveau et remontez l'appareil • Vervang door een nieuw filter en zet het weer in elkaar

EN Note: Replacement filters are available at www.district70.eu or at selected District 70 sellers. **DE** Hinweis: Ersatzfilter sind unter www.district70.eu oder bei ausgewählten District 70-Verkaufsstellen erhältlich. **FR** Remarque: Les filtres de remplacement sont disponibles sur le site www.district70.eu ou dans certains points de vente de District 70. **NL** Opmerking: Vervangende filters zijn verkrijgbaar via www.district70.eu of bij geselecteerde District 70 verkooppunten.

PRECAUTIONS | VORSICHTSMASSNAHMEN | PRÉCAUTIONS | VOORZORGSMAAAT-REGELEN

1. EN The water volume of the fountain should not be lower than the water sensor on the water pump. If the water level is too low, it will automatically shut off. Please pay close attention and monitor the water level to prevent shortages. When adding water, the amount of water should not exceed the MAX level line. **DE** Die Wassermenge des Trinkbrunnens sollte nicht niedriger sein als der Wassersensor an der Wasserpumpe. Wenn der Wasserstand zu niedrig ist, schaltet sich der Trinkbrunnen automatisch ab. Achten Sie genau darauf und überprüfen Sie den Wasserstand, um einen Wassermangel zu vermeiden. Wenn Sie Wasser nachfüllen, sollte die Wassermenge die MAX-Linie nicht überschreiten. **FR** Le volume d'eau de la fontaine ne doit pas être inférieur au capteur d'eau de la pompe à eau. Si le niveau d'eau est trop bas, la fontaine s'éteint automatiquement. Soyez attentifs et vérifiez le niveau d'eau pour éviter les insuffisances. Lors de l'ajout d'eau, la quantité d'eau ne doit pas dépasser la ligne MAX. **NL** Het watervolume van de fontein mag niet lager zijn dan de watersensor op de waterpomp. Als het waterpeil te laag is, wordt de fontein automatisch uitgeschakeld. Let goed op en controleer het waterpeil om tekorten te voorkomen. Wanneer u water toevoegt, mag de hoeveelheid water de MAX-lijn niet overschrijden.

2. EN When the LED light of the water pump is a solid blue, the fountain is working normally; when the LED light is a solid red, the fountain is low or out of water, replenish soon. The pump will start again when it is refilled. **DE** Wenn die LED-Lampe der Wasserpumpe blau leuchtet, funktioniert der Trinkbrunnen normal; wenn die LED-Lampe rot leuchtet, geht das Wasser zur Neige, füllen Sie es daher schnell nach. Die Pumpe läuft wieder an, wenn sie nachgefüllt wird. **FR** Si le voyant LED de la pompe à eau est bleu, la fontaine fonctionne normalement ; si le voyant LED est rouge, l'eau est à un niveau insuffisant, il faut la réapprovisionner rapidement. La pompe redémarre lorsque le réservoir est remis à niveau. **NL** Als het LED-lampje van de waterpomp blauw brandt, werkt de fontein normaal; als het LED-lampje rood brandt, is het water bijna op, vul snel aan. De pomp start weer op als deze is bijgevuld.

3. EN Do not force the pump to run when empty. Note: Damage caused by dry burning of the pump is not covered under the warranty. **DE** Erzwingen Sie nicht die Pumpe weiter zu laufen, wenn sie leer ist. Hinweis: Schäden, die durch Trockenbrennen der Pumpe verursacht werden, fallen nicht unter die Garantie. **FR** Ne forcez pas la pompe à fonctionner lorsqu'elle est vide. Remarque: Les dommages causés par le fonctionnement à sec de la pompe ne sont pas couverts par la garantie. **NL** Forceer de pomp niet om te draaien als hij leeg is. Opmerking: Schade veroorzaakt door droogbranden van de pomp valt niet onder de garantie.

4. EN When unplugging the power adapter, do not pull the power cord directly. **DE** Ziehen Sie nicht direkt am Netzkabel, wenn Sie den Adapter abziehen. **FR** Ne tirez pas directement sur le cordon d'alimentation lorsque vous débranchez l'adaptateur. **NL** Trek niet rechtstreeks aan het netsnoer wanneer u de adapter loskoppelt.

5. EN Prevent pets from chewing or damaging the power cord or adapter. **DE** Verhindern Sie, das Haustier das Netzkabel oder den Adapter zerbeißen oder beschädigen. **FR** Empêchez que l'animal de mordiller et d'endommager le cordon d'alimentation et/ou l'adaptateur. **NL** Voorkom dat huisdieren op het netsnoer of de adapter kauwen of deze beschadigen.

6. EN This product is suitable for indoor use. **DE** Dieses Produkt ist für den Gebrauch in Innenräumen geeignet. **FR** Ce produit est destiné à une utilisation à l'intérieur. **NL** Dit product is geschikt voor binnenshuis gebruik.

7. EN Disconnect from power before and during cleaning. **DE** Schalten Sie das Gerät vor und während der Reinigung aus. **FR** Coupez l'alimentation avant et pendant le nettoyage. **NL** Schakel de stroom uit voor en tijdens het reinigen.

8. EN Use only the original USB power cord and water pump. **DE** Verwenden Sie nur das Original USB-Netzkabel und die Wasserpumpe. **FR** N'utilisez que le câble USB et la pompe à eau d'origine. **NL** Gebruik alleen de originele USB kabel en waterpomp.

9. EN For more questions, please email us at info@district70.eu. **DE** Bei weiteren Fragen wenden Sie sich bitte an info@district70.eu. **FR** Pour toutes questions supplémentaires, envoyez un courriel à info@district70.eu. **NL** Stuur voor meer vragen een e-mail naar info@district70.eu.

WARRANTY | GARANTIE

EN The warranty covers manufacturing defects occurring within 2 years of purchase. In case the product does not perform according to normal operation, we will send replacement parts or replace the entire product. To the extent permitted by applicable law, the warranty period is not extended or renewed or otherwise affected by subsequent replacement, resale, repair or substitution of the product. However, parts repaired or replaced during the warranty period will be warranted for the remainder of the original warranty period.

Unless agreed in writing, the warranty does not apply if the defect(s) concern:

- (a) normal wear and tear (including wear and tear of batteries)
- (b) defects caused by rough or improper handling, accidents, misuse, fire, leaks or other force majeure causes
- (c) the fact that the battery has been short-circuited
- (d) failure to comply with the instructions and manual
- (e) alterations or modifications to the product by you or a third party
- (f) external causes beyond our control such as malfunctions, interruptions in electricity supply or (weak) wireless networks

For warranty claims, please contact the relevant shop of purchase. Proof of purchase included.

DE Die Garantie deckt Herstellungsfehler ab, die innerhalb von 2 Jahren nach dem Kauf auftreten. Sollte das Produkt nicht wie gewohnt funktionieren, senden wir Ersatzteile oder ersetzen das gesamte Produkt. Soweit nach geltendem Recht zulässig, wird die Garantiezeit durch nachfolgenden Ersatz, Weiterverkauf, Reparatur oder Austausch des Produkts weder verlängert noch erneuert oder anderweitig beeinflusst. Teile, die während der Garantiezeit repariert oder ersetzt wurden, sind jedoch für den Rest der ursprünglichen Garantiezeit garantiert.

Sofern nicht schriftlich anders vereinbart, gilt die Garantie nicht, wenn die Mängel folgende Ursachen haben:

- (a) Normaler Verschleiß (einschließlich Abnutzung von Batterien)
- (b) Mängel, die durch grobe oder unsachgemäße Handhabung, Unfälle, Missbrauch, Feuer, Leckagen oder andere höhere Gewalt verursacht wurden
- (c) Kurzschluss der Batterie
- (d) Nichtbeachtung der Anweisungen und des Handbuchs
- (e) Änderungen oder Modifikationen am Produkt durch Sie oder Dritte
- (f) Externe Ursachen, die außerhalb unserer Kontrolle liegen, wie Fehlfunktionen, Unterbrechungen der Stromversorgung oder (schwache) drahtlose Netzwerke

Wenn Sie einen Garantieanspruch geltend machen möchten, wenden Sie sich bitte an das betreffende Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben. Kaufnachweis erforderlich.

FR La garantie couvre les défauts de fabrication et tout éventuel dysfonctionnement survenant dans les deux ans suivant l'achat. Si le produit ne fonctionne pas comme prévu, nous vous ferons parvenir des pièces de rechange (disponibles) ou remplacerons le produit entier. Dans la mesure où la loi applicable le permet, la période de garantie ne sera pas prolongée, renouvelée ni autrement affectée par le remplacement, la revente, la réparation ou le remplacement du produit. Les pièces réparées ou remplacées pendant la période de garantie sont garanties pour le reste de la période de garantie initiale.

Sauf accord écrit, la garantie ne s'applique pas si le(s) défaut(s) concerne(nt) :

- (a) l'usure normale (y compris l'usure des batteries)
- (b) les défauts causés par une manipulation brutale ou incorrecte, des accidents, une mauvaise utilisation, un incendie, des fuites ou d'autres causes de force majeure
- (c) le fait que la batterie a subi un court-circuit
- (d) le non-respect des instructions et du manuel de l'utilisateur
- (e) les changements ou modifications apportés au produit par vous ou par un tiers
- (f) des causes externes indépendantes de notre volonté, telles que des perturbations, des interruptions de l'approvisionnement en électricité ou des réseaux sans fil (faibles)

Si vous souhaitez faire valoir votre droit à la garantie, veuillez contacter le magasin d'achat concerné. Preuve d'achat à l'appui.

NL De garantie dekt fabricagefouten die zich binnen 2 jaar na aankoop voordoen. In het geval dat het product niet naar toebereiden werkt zullen wij (de aanwezige) vervangende onderdelen toesturen of het gehele product vervangen. Voor zover de toepasselijke wetgeving dit toestaat, wordt de garantieperiode niet verlengd of ver-

nieuwd of anderszins beïnvloed door latere vervanging, wederverkoop, reparatie of vervanging van het product. Onderdelen die gerepareerd of vervangen zijn tijdens de garantieperiode worden echter gegarandeerd voor de rest van de oorspronkelijke garantieperiode.

Tenzij schriftelijk overeengekomen, is de garantie niet van toepassing als het/de defect(en) betrekking heeft/ hebben op:

- (a) normale slijtage (inclusief slijtage van batterijen)
- (b) defecten veroorzaakt door ruwe of ongepaste behandeling, ongelukken, verkeerd gebruik, brand, lekkages of andere overmacht oorzaken
- (c) het feit dat de batterij is kortgesloten
- (d) het niet naleven van de instructies en handleiding
- (e) wijzigingen of aanpassingen aan het product door u of een derde partij
- (f) externe oorzaken waarover wij geen controle hebben zoals storingen, onderbrekingen in de elektriciteitsvoorziening of (zwakke) draadloze netwerken

Als u aanspraak wilt maken op de garantie, neem dan contact op met de desbetreffende winkel van aankoop. Inclusief aankoopbewijs.

FAQ

1. Why is the fountain making more noise? • Warum macht der Trinkbrunnen mehr Geräusche/Lärm? • Pourquoi la fontaine fait-elle plus de bruit? • Waarom maakt de fontein meer lawaai?

EN 1. The water level may be too low, please add water. 2. The water pump may be clogged with debris or hair, disassemble and clean the water pump. 3. The water pump may be dead, it is recommended to replace the water pump. **DE** 1. Der Wasserstand ist möglicherweise zu niedrig, füllen Sie Wasser nach. 2. Die Wasserpumpe ist möglicherweise mit Schmutz oder Haaren verstopft, zerlegen und reinigen Sie die Wasserpumpe. 3. Die Wasserpumpe ist möglicherweise defekt. Es wird empfohlen, die Wasserpumpe zu ersetzen. **FR** 1. Le niveau d'eau est peut-être trop bas; ajoutez de l'eau. 2. La pompe à eau peut être obstruée par des saletés ou des poils; démontez et nettoyez la pompe à eau. 3. La pompe à eau peut être en panne; il est recommandé de la remplacer. **NL** 1. Het waterniveau kan te laag zijn, voeg water toe. 2. De waterpomp kan verstopt zijn met vuil of haar, demonteer en reinig de waterpomp. 3. De waterpomp kan kapot zijn, het is aan te raden om de waterpomp te vervangen.

2. The USB power cable is warm, is this normal? • Der USB-Ladekabel ist warm, ist das normal? • Câble de chargement USB est chaud, est-ce normal? • De USB-kabel is warm, is dit normaal?

EN It's normal for the USB Power cord to produce some heat. **DE** Es ist normal, dass der USB-Ladekabel etwas Wärme erzeugt. **FR** Il est normal que Câble de chargement USB génère un peu de chaleur. **NL** Het is normaal dat de USB-kabel wat warmte produceert.

3. Is the pump safe and durable for long-term use? • Ist die Pumpe sicher und für den Langzeitgebrauch? • La pompe est-elle sûre et durable pour une utilisation à long terme? • Is de pomp veilig en duurzaam voor langdurig gebruik?

EN The water pump is powered by a low voltage of 5V, which is safe for both humans and pets. **DE** Die Wasserpumpe wird mit einer Niederspannung von 5 V betrieben, die sowohl für Menschen als auch für das Haustier sicher ist. **FR** La pompe à eau est alimentée par une basse tension de 5V, sans danger pour les humains et l'animal. **NL** De waterpomp wordt gevoed door een laag voltage van 5V, dat veilig is voor zowel mensen als huisdieren.

4. What materials are the fountain and pump made of? • Aus welchen Materialien sind der Brunnen und die Pumpe hergestellt? • En quels matériaux la fontaine et la pompe sont-elles fabriquées? • Van welke materialen zijn de fontein en de pomp gemaakt?

EN The fountain and pump are made of ABS material, which is safe and in line with the safety regulations of various countries. **DE** Der Brunnen und die Pumpe bestehen aus ABS-Material, das sicher ist und den Sicherheitsvorschriften verschiedener Länder entspricht. **FR** La fontaine et la pompe sont fabriquées en ABS, un matériau sûr et conforme aux normes de sécurité des divers pays. **NL** De fontein en pomp zijn gemaakt van ABS-materiaal, dat veilig is en voldoet aan de veiligheidsvoorschriften van diverse landen.

5. What is the filter itself made of? • Woraus besteht der Filter selbst? • De quoi est fait le filtre lui-même? • Waar is het filter zelf van gemaakt?

EN The filter is made of coconut fibers, charcoal and cotton. **DE** Der Filter besteht aus Kokosnusssfasern, Holzkohle und Baumwolle. **FR** Le filtre est composé de fibres de coco, de charbon de bois et de coton. **NL** Het filter is gemaakt van kokosvezels, houtskool en katoen.

6. The fountain seems unbalanced.. why? • Der Trinkbrunnen wirkt unausgeglichen.. warum? • La fontaine semble être en déséquilibre.. pourquoi? • De fontein lijkt uit balans.. waarom?

EN When the water level is low it could feel unbalanced. Replenish the water supply to equalize. **DE** Wenn der Wasserstand niedrig ist, kann sich der Brunnen unausgeglichen anfühlen. Füllen Sie Wasser nach, um das Gleichgewicht wiederherzustellen. **FR** Si le niveau d'eau est bas, la fontaine peut sembler être en déséquilibre. Remettez le réservoir d'eau à niveau pour rétablir l'équilibre. **NL** Als het waterpeil laag is, kan de fontein onevenwichtig aanvoelen. Vul de watervoorraad bij om het evenwicht te herstellen.

7. Why does the fountain flow pressure get lower over time? • Warum nimmt der Fließdruck des Trinkbrunnens mit der Zeit ab? • Pourquoi la pression d'écoulement de la fontaine diminue-t-elle avec le temps? • Waarom wordt de stromingsdruk van de fontein na verloop van tijd lager?

EN There are a few common issues. The pump could be clogged; flush the intake and outflow ports of the pump with water to remove any blockage. Soak the pump in distilled vinegar (out of reach of pet) overnight to clean the internal parts of the pump. Change the filter, it could be embedded with excessive debris. **DE** Es gibt hierfür verschiedene Ursachen. Die Pumpe ist möglicherweise verstopft; spülen Sie die Ein- und Auslassöffnungen der Pumpe mit Wasser durch, um Verstopfungen zu beseitigen. Weichen Sie die Pumpe über Nacht in destilliertem Essig ein (außer Reichweite von Haustieren), um die inneren Teile der Pumpe zu reinigen. Tauschen Sie den Filter aus; möglicherweise ist er durch übermäßigen Schmutz verstopft. **FR** Il existe quelques problèmes courants.

La pompe peut être obstruée; rincez les orifices d'entrée et de sortie de la pompe avec de l'eau claire pour éliminer toute éventuelle obstruction. Faites tremper la pompe pendant une nuit dans du vinaigre distillé (hors de portée de l'animal) pour nettoyer les éléments internes de la pompe. Remplacez le filtre, qui peut être obstrué par une quantité excessive de saletés. **NL** Er zijn een paar veel voorkomende problemen. De pomp kan verstopt zijn; spoel de inlaat en de uitlaatpoorten van de pomp met water om eventuele verstoppingen te verwijderen. Laat de pomp een nacht weken in gedestilleerde azijn (buiten bereik van huisdier) om de interne onderdelen van de pomp te reinigen. Vervang het filter, het kan verstopt zitten met overmatig vuil.

8. What are the two metal prongs on the outside of the pump, are they dangerous? • Was sind die beiden Metallstifte an der Außenseite der Pumpe, sind sie gefährlich? • Que sont les deux broches métalliques situées à l'extérieur de la pompe, et sont-elles dangereuses? • Wat zijn de twee metalen pinnen aan de buitenkant van de pomp, zijn ze gevaarlijk?

EN No, those are the water level sensors, if the water level falls between the two the tank light will turn to red as a reminder to replenish. If the water level is below both sensors, the pump will turn off. This is completely safe and normal. **DE** Nein, das sind die Sensoren für den Wasserstand. Wenn der Wasserstand zwischen die beiden Sensoren fällt, leuchtet die Tankleuchte rot auf, um Sie daran zu erinnern, Wasser nachzufüllen. Fällt der Wasserstand unter beide Sensoren, wird die Pumpe ausgeschaltet. Das ist völlig sicher und normal. **FR** Non, il s'agit des capteurs de niveau d'eau. Si le niveau d'eau descend entre les deux capteurs, le voyant du réservoir s'allume en rouge pour vous rappeler de le remplir. Si le niveau d'eau descend en dessous des deux capteurs, la pompe s'arrête. C'est tout à fait normal et sans danger. **NL** Nee, dat zijn de sensoren voor het waterpeil. Als het waterpeil tussen beide sensoren zakt, gaat het lampje van de tank op rood branden als herinnering om bij te vullen. Als het waterpeil onder beide sensoren komt, wordt de pomp uitgeschakeld. Dit is volkomen veilig en normaal.

9. Why does the water overflow the sides of the fountain? • Warum läuft das Wasser an den Seiten des Trinkbrunnens herunter? • Pourquoi l'eau coule-t-elle sur les côtés de la fontaine? • Waarom loopt het water over de zijkanen van de fontein?

EN The filter is dirty or full of debris which prevents the water from flowing through into the tank. Replace the filter. **DE** Der Filter ist verschmutzt oder voller Rückstände, so dass das Wasser nicht in den Tank fließen kann. Tauschen Sie den Filter aus. **FR** Le filtre est sale ou plein d'impuretés, ce qui empêche l'eau de s'écouler dans le réservoir. Remplacez le filtre. **NL** Het filter is vuil of zit vol met vuil waardoor het water niet kan doormoeten naar de tank. Vervang het filter.

District 70 | Warmako B.V.
Van Nelleweg 1, 3044 BC Rotterdam, The Netherlands
☎ +31 (0)10 311 8400

DISTRICT 70